

T3

*Liber de Spectaculis 28*

## La naumachia

Tra gli spettacoli più sontuosi offerti dall'imperatore c'era la battaglia navale rappresentata veristicamente nel circo pieno d'acqua. Anche in questo caso affiora alla fine il confronto con Nerone.

- 1 Fu impresa di Augusto far scontrare le flotte  
e scuotere i mari con la tromba navale.  
Quant'è, rispetto al nostro Cesare? Teti e Galatea<sup>1</sup>  
videro fiere inusitate nel mare,
- 5 Tritone vide i carri ardenti sull'acqua e pensò che fossero  
i cavalli del suo padrone, e mentre Nereo<sup>2</sup>  
prepara la guerra alle navi crudeli,  
rifiuta di andare a piedi sopra le onde.  
Tutti gli spettacoli in Circo e nell'Anfiteatro
- 10 è la ricchezza dell'acqua a procurarteli, Cesare.  
Non parliamo più del Fucino<sup>3</sup> e degli stagni  
del tremendo Nerone: quest'unica naumachia sarà nota ai posteri.

1. **Teti e Galatea:** due Nereidi, ninfe dei mari.

2. **Nereo:** dio marino, padre delle Nereidi.

3. **del Fucino:** un lago, oggi prosciugato, in Abruzzo. Claudio vi aveva allestito una naumachia.